

461163-2026 - Gara

Germania – Servizi di orticoltura – Freiflächenpflege und -instandsetzung in Wohnanlagen der Zusatzversorgungskasse der Stadt Hannover

OJ S 127/2026 06/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

E-mail: submission@hannover-stadt.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Freiflächenpflege und -instandsetzung in Wohnanlagen der Zusatzversorgungskasse der Stadt Hannover

Descrizione: Freiflächenpflege und -instandsetzung der Außenanlagen von Wohnanlagen der ZVK Hannover. Alle Flächen sind fortlaufend zu pflegen. Hiervon sind Schnittmaßnahmen an Bäumen und Sträuchern ausgenommen. Schnittmaßnahmen an Bäumen werden gesondert beauftragt, sofern sie über das Entfernen von Totholz, Bruchholz und Lichtraumprofilschnitt hinausgehen. Schnittmaßnahmen an Sträuchern sind in der Leistungsbeschreibung mit einer festgelegten Fläche oder Länge bzw. Stückzahl erfasst. Die Durchführung der Strauchschnittmaßnahmen (Solitärsträucher, flächiger Strauchbestand) wird jedoch gesondert freigegeben. Die zu behandelnden Flächen und Sträucher sowie der Zeitpunkt der Durchführung der Leistung bestimmt der AG. Außerdem ist bei jedem Pflegedurchgang auf allen Flächen herumliegender Abfall aufzunehmen und zu entsorgen. D.h. bei Rasenmähd ist Abfall aus allen Pflanzflächen und von allen befestigten Flächen zu entfernen und umgekehrt. Die ordnungsgerechte Entsorgung wird nicht gesondert vergütet und ist in die Einheitspreise einzurechnen. Außerdem Reinigungsarbeiten und Winterdienst von Gehwegen, Kellertreppen, Garagenhofflächen etc.

Identificativo della procedura: 7f52b95f-cd6f-4e72-aaf4-f2c4c29121d8

Identificativo interno: 16-0295-26

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77300000 Servizi di orticoltura

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Hannover

Codice postale: 30449

Suddivisione del paese (NUTS): Region Hannover (DE929)

Paese: Germania

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 1 300 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 4

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 4

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 des GWB bzw. soweit im Vergabeverfahren zutreffend die §§ 6e EU, 16 EU VOB/A; 42 Abs. 1, 57 VgV.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Los 1 Nord

Descrizione: Freiflächenpflege und -instandsetzung, gesamt 9 unterschiedliche Pflegestellen, Bereich Hannover Nord (Langenhagen, Ledeburg, Burg, Vahrenwald, Vahrenheide):

Rasenflächen: 22.000m² Gehölze: 5.400m² Formhecken: 1.200m Staudenflächen: 5100m²

Wege-/Verkehrsflächen: 5.600m² Spiel- und Wäscheplätze: 470m² Kellerabgänge: 200m²

Garagenhofflächen 4.900m² gesamt ca. 45.000m²

Identificativo interno: 1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77300000 Servizi di orticoltura

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Dieser Auftrag kann verlängert werden, jeweils für ein Jahr, maximal zwei Mal

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Hannover

Codice postale: 30449

Suddivisione del paese (NUTS): Region Hannover (DE929)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 02/01/2027

Data di fine durata: 30/12/2028

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 325 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Mit Angebotsabgabe sind die folgenden Unterlagen über Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit einzureichen. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, unter einmaliger Fristsetzung die fehlenden Nachweise nachzufordern, eine Verlängerung der Frist ist ausgeschlossen: 1. Angaben über den Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei Geschäftsjahren 2. Eigene Erklärung über die Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung 3. Einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister oder eine gleichwertige /vergleichbare Bescheinigung einer Gerichts-oder Verwaltungsbehörde des Ursprungs- oder Herkunftslandes des Unternehmens (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate). Es wird empfohlen, den Auszug aus dem Gewerbezentralregister bereits mit Angebotsabgabe einzureichen, da eine spätere Anforderung des Nachweises zu Problemen einer fristgerechten Vorlage führen kann. Die Nachweise und Erklärungen müssen aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen. Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache / von einem zertifizierten Gutachter übersetzt beizufügen Der Schriftverkehr ist in deutsch

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis: / Gewichtung: 70% Referenzen: / Gewichtung: 20% personelle und technische Ausstattung: / Gewichtung: 10%

Descrizione: Die nachstehenden Kriterien Preis: / Gewichtung: 70% Referenzen: / Gewichtung: 20% personelle und technische Ausstattung: / Gewichtung: 10% Das Angebot mit den meisten Wertungspunkten erhält den Zuschlag. Bei gleicher Punktzahl erhält das günstigste Angebot den Zuschlag. Verteilung der Wertungspunkte siehe Anlagen.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 29/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/101/tenderId/24981>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 59 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche**Accordo quadro:**

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 4

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Informazioni sui termini per il riesame: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara:

Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:

Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizzazione che tratta le offerte: Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Los 2 Nord Ost

Descrizione: Freiflächenpflege und -instandsetzung gesamt 8 unterschiedliche Pflegestellen, Bereich Hannover Ost (Bothfeld, Sahlkamp, List, Oststadt): Rasenflächen: 24.000m² Gehölze: 7.500m² Formhecken: 800m Staudenflächen: 4250m² Wege-/Verkehrsflächen: 8.375m² Spiel- und Wäscheplätze: 2.000m² Unter Balkonen: 270m²; Traufkanten 1.400m² Garagenhofflächen 2.900m² extensive Dachbegrünung: 2850m² gesamt ca. 54.000 m²

Identificativo interno: 2

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77300000 Servizi di orticoltura

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Dieser Auftrag kann verlängert werden, jeweils für ein Jahr, maximal zwei Mal

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Hannover

Codice postale: 30449

Suddivisione del paese (NUTS): Region Hannover (DE929)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 02/01/2027

Data di fine durata: 30/12/2028

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 384 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Mit Angebotsabgabe sind die folgenden Unterlagen über Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit einzureichen. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, unter einmaliger Fristsetzung die fehlenden Nachweise nachzufordern, eine Verlängerung der Frist ist ausgeschlossen: 1. Angaben über den Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei Geschäftsjahren 2. Eigene Erklärung über die Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung 3. Einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister oder eine gleichwertige

/vergleichbare Bescheinigung einer Gerichts-oder Verwaltungsbehörde des Ursprungs- oder Herkunftslandes des Unternehmens (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate). Es wird empfohlen, den Auszug aus dem Gewerbezentralregister bereits mit Angebotsabgabe einzureichen, da eine spätere Anforderung des Nachweises zu Problemen einer fristgerechten Vorlage führen kann. Die Nachweise und Erklärungen müssen aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen. Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache / von einem zertifizierten Gutachter übersetzt beizufügen Der Schriftverkehr ist in deutsch

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis: / Gewichtung: 70% Referenzen: / Gewichtung: 20% personelle und technische Ausstattung: / Gewichtung: 10%

Descrizione: Die nachstehenden Kriterien Preis: / Gewichtung: 70% Referenzen: / Gewichtung: 20% personelle und technische Ausstattung: / Gewichtung: 10% Das Angebot mit den meisten Wertungspunkten erhält den Zuschlag. Bei gleicher Punktzahl erhält das günstigste Angebot den Zuschlag. Verteilung der Wertungspunkte siehe Anlagen.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 29/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/101/tenderId/24981>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 59 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 4

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Informazioni sui termini per il riesame: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara:

Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:

Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizzazione che tratta le offerte: Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

5.1. Lotto: LOT-0003

Titolo: Los 3 West

Descrizione: Freiflächenpflege und -instandsetzung gesamt 11 unterschiedliche Pflegestellen, Bereich Hannover West (Nordstadt, Mitte, Davenstedt, Linden, Badenstedt, Bornum):

Rasenflächen: 14.600m² Gehölze: 4.000m² Formhecken: 145m Staudenflächen: 1.900m²

Wege-/Verkehrsflächen: ca. 4.950m² Spiel- und Wäscheplätze: 850m² Unter Balkonen: 610m²;

Traufkanten 580m² Garagenhofflächen 2.300m², bekiestes Garagendach 44m² gesamt ca.

30.000m²

Identificativo interno: 3

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77300000 Servizi di orticoltura

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Verlängerung um jeweils 1 Jahr, maximal zweimal

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Hannover

Codice postale: 30449

Suddivisione del paese (NUTS): Region Hannover (DE929)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 02/01/2027

Data di fine durata: 30/12/2028

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 235 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Mit Angebotsabgabe sind die folgenden Unterlagen über Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit einzureichen. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, unter einmaliger Fristsetzung die fehlenden Nachweise nachzufordern, eine Verlängerung der Frist ist ausgeschlossen: 1. Angaben über den Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei Geschäftsjahren 2. Eigene Erklärung über die Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung 3. Einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister oder eine gleichwertige /vergleichbare Bescheinigung einer Gerichts-oder Verwaltungsbehörde des Ursprungs- oder Herkunftslandes des Unternehmens (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate). Es wird empfohlen, den Auszug aus dem Gewerbezentralregister bereits mit Angebotsabgabe einzureichen, da eine spätere Anforderung des Nachweises zu Problemen einer fristgerechten Vorlage führen kann. Die Nachweise und Erklärungen müssen aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen. Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache / von einem zertifizierten Gutachter übersetzt beizufügen Der Schriftverkehr ist in deutsch

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis: / Gewichtung: 70% Referenzen: / Gewichtung: 20% personelle und technische Ausstattung: / Gewichtung: 10%

Descrizione: Die nachstehenden Kriterien Preis: / Gewichtung: 70% Referenzen: / Gewichtung: 20% personelle und technische Ausstattung: / Gewichtung: 10% Das Angebot mit den meisten Wertungspunkten erhält den Zuschlag. Bei gleicher Punktzahl erhält das günstigste Angebot den Zuschlag. Verteilung der Wertungspunkte siehe Anlagen.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 29/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/101/tenderId/24981>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 59 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 des GWB bzw. soweit im Vergabeverfahren zutreffend die §§ 6e EU, 16 EU VOB/A; 42 Abs. 1, 57 VgV.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 4

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Informazioni sui termini per il riesame: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara:
Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission
Organizzazione che tratta le offerte: Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

5.1. Lotto: LOT-0004

Titolo: Los 4 Ost

Descrizione: Freiflächenpflege und -instandsetzung gesamt 9 unterschiedliche Pflegestellen, Bereich Hannover SüdOst (Döhren, Südstadt, Kirchrode, Kleefeld, Großbuchholz, Misburg):
Rasenflächen: 24.000m² Gehölze: 9.000m² Formhecken: 1300m Staudenflächen: 2.800m²
Wege-/Verkehrsflächen: 7.000m² Spiel- und Wäscheplätze: 750m² Unter Balkonen: 500m²;
Traufkanten 1200m² Garagenhofflächen 5.000m², bekiestes Garagendach 375m² gesamt ca. 51.000m²

Identificativo interno: 4

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77300000 Servizi di orticoltura

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Verlängerung um jeweils ein Jahr, maximal zweimal

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Hannover

Codice postale: 30449

Suddivisione del paese (NUTS): Region Hannover (DE929)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 02/01/2027

Data di fine durata: 30/12/2028

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 352 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Mit Angebotsabgabe sind die folgenden Unterlagen über Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit einzureichen. Der öffentliche Auftraggeber

behält sich das Recht vor, unter einmaliger Fristsetzung die fehlenden Nachweise nachzufordern, eine Verlängerung der Frist ist ausgeschlossen: 1. Angaben über den Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei Geschäftsjahren 2. Eigene Erklärung über die Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung 3. Einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister oder eine gleichwertige /vergleichbare Bescheinigung einer Gerichts-oder Verwaltungsbehörde des Ursprungs- oder Herkunftslandes des Unternehmens (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate). Es wird empfohlen, den Auszug aus dem Gewerbezentralregister bereits mit Angebotsabgabe einzureichen, da eine spätere Anforderung des Nachweises zu Problemen einer fristgerechten Vorlage führen kann. Die Nachweise und Erklärungen müssen aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen. Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache / von einem zertifizierten Gutachter übersetzt beizufügen Der Schriftverkehr ist in deutsch

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis: / Gewichtung: 70% Referenzen: / Gewichtung: 20% personelle und technische Ausstattung: / Gewichtung: 10%

Descrizione: Die nachstehenden Kriterien Preis: / Gewichtung: 70% Referenzen: / Gewichtung: 20% personelle und technische Ausstattung: / Gewichtung: 10% Das Angebot mit den meisten Wertungspunkten erhält den Zuschlag. Bei gleicher Punktzahl erhält das günstigste Angebot den Zuschlag. Verteilung der Wertungspunkte siehe Anlagen.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 29/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/101/tenderId/24981>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 59 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von

Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein

Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 4

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Informazioni sui termini per il riesame: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara:

Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:

Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizzazione che tratta le offerte: Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Numero di registrazione: 032410001001-0-21

Servizio: LHH

Indirizzo postale: Platz der Menschenrechte 1

Località: Hannover

Codice postale: 30159

Suddivisione del paese (NUTS): Region Hannover (DE929)

Paese: Germania

Referente: Zentrale Submission

E-mail: submission@hannover-stadt.de

Telefono: +49 511-168-42870

Fax: +49 511-168-42087

Indirizzo internet: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

Numero di registrazione: OE16

Indirizzo postale: Teichstraße 11/13

Località: Hannover

Codice postale: 30449

Suddivisione del paese (NUTS): Region Hannover (DE929)

Paese: Germania

Referente: Zentrale Submission

E-mail: submission@hannover-stadt.de

Telefono: +49 511-168-42870

Fax: +49 511-168-42087

Indirizzo internet: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Profilo del committente: <https://meinauftrag.rib.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione che tratta le offerte

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0029

Nome ufficiale: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Numero di registrazione: VK Niedersachsen

Indirizzo postale: Auf der Hude 2

Località: Lüneburg

Codice postale: 21339

Suddivisione del paese (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefono: 000

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0030

Nome ufficiale: LHH-Dienstleister

Numero di registrazione: LHH-DL

Indirizzo postale: Brüderstraße 5

Località: Hannover

Codice postale: 30159

Suddivisione del paese (NUTS): Region Hannover (DE929)

Paese: Germania

E-mail: eVergabe@hannover-stadt.de

Telefono: 000

Indirizzo internet: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Prestatore di servizi in materia di appalti

8.1. ORG-0031

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: c03d5b5c-0709-4e68-8d2f-77d03d728b31 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 03/07/2026 07:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 461163-2026

Numero dell'edizione della GU S: 127/2026

Data di pubblicazione: 06/07/2026